



Ri-Ri
DEMARET



Oiseaux de Forêt - Boschvogels



LE BUTOR

Habite les régions tempérées et n'est pas rare en Belgique. Se tient dans les plaines marécageuses, toujours près des roseaux, oiseau nocturne.

DE BUTOOR

Bewoont de gematigde luchtstroken en is niet zeldzaam in België, houdt zich in de moerassige vlakten, altijd nabij het riet, nachtvoegel.



L'APTERYX

Singulier oiseau de la taille d'une poule, à corps trapu, pattes fortes armées d'ongles robustes, habite la Nouvelle-Zélande, se nourrit de vers et de graines.

DE APTERYX

Zonderlinge vogel van de gestalte eener hen, ineengedrongen lijf, zware pooten van sterke nagels voorzien, bewoont Nieuw-Zeeland, voedt zich met wormen en granen.



LE MARTIN-PECHEUR

Habite la majeure partie de l'Europe; est commun en Belgique, n'est pas sociable, se tient au bord des eaux, et plonge à la poursuite des poissons.

DE IJSVOGEL

Bewoont het grootste gedeelte van Europa; gemeen in België, ongezellige vogel, houdt zich aan den boord der wateren, duikt en achtervolgt de visschen.



LE COUCOU

Habite tout l'ancien monde, mais va hiverner dans les pays tropicaux, vit surtout dans les bois, oiseau essentiellement insectivore, pond ses œufs dans le nid des autres oiseaux.

DE KOEKOEK

Bewoont het Oud-Werelddeel maar doorwintert in de Tropische landen. Leeft in de bosschen. Voedt zich met insecten, legt zijn eieren in het nest van andere vogels.



LE ROLLIER COMMUN

Un bel oiseau à livrée brillante, vit dans les régions chaudes de l'ancien monde, se voit rarement en Belgique; peu sociable mais très utile.

DE SCHARRELAAR

Glinsterend gevederte, leeft in de warme streken van het Oud-Werelddeel, komt zelden in België, zeer woelig en ongezellig maar nuttig.



LE MOINEAU FRANC

Oiseau très répandu dans tous les pays; sédentaire partout, se nourrit de graines, de fruits, et ne craint pas l'homme, nuisible par l'importance des dégâts qu'il cause.

DE MUSCH

Standvogel, zeer verspreid in alle landen, voedt zich met granen, fruit, vreest den mensch niet, richt groote schade aan.



LA FAUVETTE BABILLARDE

Chanteur de plumage fauve, de nombreuses espèces sont répandues dans les régions tempérées, se nourrit d'insectes et vit dans les taillis.

DE BRAAMSLUIPER-GRASMUSCH

Zangvogel met veel gevederte, talrijke soorten verspreid in de gematigde streken, voedt zich met insecten en leeft in het struikgewas.



LA BERGERONNETTE PRINTANIÈRE

Commun dans les régions tempérées, utile à l'agriculture et vivant aux bords des eaux et le voisinage des troupeaux.

HET LENTEHERDERIN-NETJE

Gemeen in de gematigde streken, zeer nuttig aan den landbouw, leeft aan de boorden der wateren en in de nabijheid van kudden.



LE CHARDONNERET

Chanteur de l'Ancien Monde, à livrée très bariolée. Se nourrit de graines de chardon, d'où son nom. Il est très recherché comme oiseau de cage.

DE DISTELVINK

Zangvogel van het Oud-Werelddeel, veelkleurig gevederte, voedt zich met distelgranen, vandaar zijn naam; is een zeer gezochten huisvogel.